

Francés Instrumental

Código: 103321
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2502533 Estudios Franceses	FB	1	2

Contacto

Nombre: Marta Estrada Medina

Correo electrónico: Marta.Estrada@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: (fre)

Algún grupo íntegramente en inglés: No

Algún grupo íntegramente en catalán: No

Algún grupo íntegramente en español: No

Equipo docente

Marta Estrada Medina

Prerequisitos

Sin requisitos previos

Objetivos y contextualización

La asignatura *Francés Instrumental* forma parte de la formación básica de los estudiantes del grado de Estudios Franceses (así como de los estudiantes de los grados de estudios de francés y catalán, francés y español, estudios de francés e inglés y estudios franceses y de lenguas clásicas).

Como asignatura de educación básica, es una asignatura que se debe cursar obligatoriamente.

El objetivo de esta asignatura es profundizar en el aprendizaje de la lengua francesa instrumental del estudiante mediante la producción de documentos de diferentes tipos en lengua francesa actual y la comprensión de documentos auténticos de tipología variada (A2+/ B1).

Los contenidos incluidos en esta asignatura también tienen como objetivo proporcionar a los estudiantes las herramientas necesarias para acceder a los contenidos de las asignaturas de carácter literario y cultural previstas en cursos posteriores.

Competencias

- Expresar oralmente y por escrito sus ideas en lengua francesa con precisión y claridad (Nivel A2).
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.

Resultados de aprendizaje

1. Distinguir, analizar e utilizar los distintos recursos lingüísticos adaptados a la tipología y al contexto de la producción oral y escrita en lengua francesa (Nivel A2).
2. Efectuar predicciones e inferencias sobre el contenido de documentos escritos y orales en lengua francesa (Nivel A2).
3. Expresarse eficazmente aplicando los procedimientos argumentativos y textuales en los textos formales y científicos.
4. Organizar el contenido de un texto y de un discurso escrito u oral y variar el estilo y el léxico en función del contexto y de la situación de comunicación (Nivel A2).
5. Pronunciar correctamente en lengua francesa.
6. Resolver problemas de manera autónoma.
7. Trabajar en equipo respetando las diversas opiniones.
8. Utilizar estrategias que faciliten la expresión oral en lengua francesa (Nivel A2).
9. Utilizar estrategias que faciliten la lectura y la comprensión en lengua francesa (Nivel A2).

Contenido

La asignatura pretende desarrollar una serie de competencias no sólo lingüísticas, sino también socioculturales, así como una aptitud para aprender a aprender. El desarrollo de estas competencias se realizará a través de la práctica oral y escrita del lenguaje que engloba todos sus aspectos (comunicativos, gramaticales, léxicos ...). Los diferentes objetivos funcionales, lingüísticos y culturales se estructurarán en torno a tres ejes principales: descripción, narración y argumentación.

Algunas de las competencias que el alumno obtendrá son las siguientes:

Narrar y preguntar sobre un acontecimiento o evento pasado.

Expresar su opinión sobre un hecho o tema de actualidad y argumentarlo.

Hacer exposiciones cortas y preparadas sobre una experiencia personal.

Uso de frases activas y pasivas.

Utilización del discurso indirecto (presente y pasado).

Etc.

Metodología

La asignatura Francés Instrumental es de carácter esencialmente práctico. El énfasis en las actividades formativas se pondrá en la participación activa del alumnado para poder alcanzar las competencias previstas en esta guía docente.

En términos generales, el aprendizaje se dirigirá a través del siguiente conjunto de técnicas y acciones:

Clases magistrales con soporte TIC y discusión colectiva

Práctica de la expresión oral y escrita en francés

Análisis de fenómenos gramaticales

Lectura comprensiva de textos

Elaboración de mapas conceptuales y resúmenes

Realización de ejercicios individuales y en grupo, tanto escritos como orales (cartas, narraciones, descripciones ..., debates, diálogos, exposiciones sobre un tema específico ...)

Realización de actividades autónomas: ejercicios, preparación de pruebas, lecturas, ensayos, búsqueda de información en Internet ...

Intercambios de aula (profesor-estudiante, estudiante-estudiante)

Pruebas de comprensión gramatical escrita y oral

Se trabajará con documentos auténticos en francés.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases teóricas con TIC y discusión colectiva	25	1	1, 3, 4, 7
Ejercicios prácticos	20	0,8	1, 4, 7, 8, 9
Lectura comprensiva de textos	10	0,4	1, 2, 4, 9
Tipo: Supervisadas			
Tutorías	10	0,4	6, 8, 9
Tipo: Autónomas			
Ejercicios prácticos y redacción de trabajos	50	2	1, 2, 4, 6, 7, 8, 9
Estudio personal	30	1,2	1, 2, 4, 6, 8, 9

Evaluación

La evaluación de la asignatura es continua e incluirá los trabajos realizados a lo largo del curso, tanto las diferentes pruebas como los trabajos entregados a lo largo del semestre. Los estudiantes serán informados via Moodle de sus calificaciones.

- Se considerará "no evaluable" si el estudiante ha entregado menos del 30% de los trabajos solicitados y ha realizado menos del 30% de las pruebas obligatorias. Por lo tanto, si el estudiante ha realizado más del 30% de cada parte, podrá ser evaluado.

- La recuperación sólo se ofrecerá a los estudiantes que, después de haber realizado la evaluación continua, han suspendido o no han entregado algunos de los trabajos (siempre que hayan entregado más de 2/3 partes de las tareas). Algunas tareas no se pueden repetir (participación en clase, presentaciones orales, ejercicios realizados en clase). Tampoco se puede utilizar el proceso de recuperación para mejorar la nota. Por otra parte, para aprobar la asignatura, las dos partes de la asignatura deben ser aprobadas, tanto la oral como la escrita. La nota mínima para tener derecho a una nueva evaluación es de 3.5 / 10. La modalidad de recuperación dependerá de cada caso consistir tanto en la entrega de un trabajo como en la realización de una prueba presencial oral y/o escrita.

- Plagio: el plagio total y parcial de cualquiera de los ejercicios se considerará automáticamente SUSPENSO (0) del ejercicio plagiado. Plagiar es copiar de fuentes no identificadas de un texto, una sola frase o más, que se hace pasar como producción propia (esto incluye copiar frases o fragmentos de Internet y añadirlas sin modificaciones al texto que se presenta como propio). Es una ofensa grave.

- Casos particulares: los estudiantes francófonos deben cumplir las mismas condiciones de evaluación que los otros estudiantes. La responsabilidad del seguimiento de las actividades educativas y de evaluación recae exclusivamente en el estudiante.

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Actividades prácticas propuestas en clase o en el Moodle	35	0	0	1, 3, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Participación en las actividades de clase	15	0	0	1, 3, 2, 4, 5, 7, 8, 9
Puebas de evaluación formativa	50	5	0,2	1, 3, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Bibliografía

MAHEO-LE COADI, M.; MIMRAN, R. et POISSON-QUINTON, S. (2002) *Grammaire expliquée du Français*. Paris: CLE International.

HUET-OGLE, C., BOULET, R. et POISSON QUINTON, S. (2003) *Grammaire expliquée du français*. Cahier d'exercices. Paris: CLE International.

BESCHERELLE (1991) *L'art de conjuguer : Dictionnaire de 12 000 verbes*. Hurtubise HMH: La Salle

GOLIOT-LÉTÉ, A. et MIQUEL, C. (2004) *Vocabulaire progressif du français - Niveau intermédiaire* (Livre + CD audio). CLE International.

LARGER, N. et MIMRAN, R. (2004) *Vocabulaire expliqué du français - niveau intermédiaire*- CLE International.

BOULARES, M. & FREROT, J-L. (2012) *Grammaire progressive du français* (avec livret de corrigés), Clé International, Paris.

DESCOTES-GENON, C., MORSEL, M.H., RICHOU, C., (2010) *L'exercisier: l'expression française pour le niveau intermédiaire*. PUG.

AKYÜZ, A. ; BAZELLE-SHAHMAEI, B.; BONENFANT, J. et GLIEMANN, M.-F. (2006) *Les 500 Exercices de Grammaire A2 - Livre + corrigés intégrés*

REY, A., REY-DEBOVE, J., *Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française : Petit Robert 1*. (dernière édition).

<http://apprendre.tv5monde.com/es>

<http://www.larousse.fr/>

<http://phonetique.free.fr/>